

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Uj lépésre készül Mussolini Németországban Anglia ellen

Európában a békekísérletek egyelőre megfeneklettek és így az érdeklődés változatlanul a keletafrikai harci események felé fordul. Ogaden tartomány immár teljesen az olaszok kezében van.

Az olaszok eddig két fronton harcoltak, de most kialakulóban van egy harmadik front is

Tigre és Ogaden között.

Mihelyt az Asab város közelében táborozó olaszoknak sikerül a hozzájuk partolt Yayo szultán csapataival egyesülni, ez a harmadik front teljes lesz. Ebből pedig nagy veszedelem származhatik a Diredaua és Harar között álló abesszin csapatok részére.

Visszavonulóban vannak az abesszin csapatok

Az abesszin kormányt az olasz csapatok előnyomulása nagy aggodalommal tölti el. Attól tartanak, hogy emiatt Abessziniában nyugtalanság és zavar-gás támad.

Erre való tekintettel a legfelső haditanács elhatározta, hogy legközelebb nagy ellentámadásba kezd. Olyan hírek is terjedtek el, hogy Nasibu herceg csapatai fellázadtak és vezetőjüket meggyilkolták.

A lázadás oka állítólag az a nagy nyugtalanság volt, amely Abessziniában Gorahai elvesztése miatt támadt. Hararból jelenti az United Press tudósítója, hogy Nasibu herceg meggyilkolásának hírére cáfolják. Ugyancsak Hararból közlik azt is, hogy Rass Seyum tizennyolcezer emberével Makale környékén tartózkodik, de az az utasítása, hogy ne kezdjen ellentámadásba, hanem csak nyugtalanítsa az olaszokat.

Aloisi báró Münchenben Hitlerrel tárgyalt

Genfben tegnap a tizennyolcas bizottság albizottsága ülést tartott és megvizsgálta egyes államoknak ama szerződéseit, amelyek miatt azok Olaszországból származó bizonyos szállítmányokat kénytelenek elfogadni.

Ebben a tekintetben számos bejelentés érkezett, többek között Románia részéről is. A jelentéseket átvizsgálták és a jogos kívánságokat teljesítették is.

Igy Lengyelországnak megengedték, hogy egy régebben rendelt és részben már a nyár folyamán kifizetett hadihajót, amely Olaszországban készült, átvegyen.

megfelelkezni a legnagyobb nemzeti bűn. A hitehagyott lord kénytelen elhagyni hazáját és világgá megy. Vajjon hogyan kell nekünk megítélni azokat, akik ha nem is gyávaságból, de kényelemszeretettel, tunyaságból, vagy pillanatnyi előnyökért megtagadják

Az abesszin csapatok úgy az északi, mint pedig a déli fronton visszavonulóban vannak. Az olasz csapatok tovább haladnak előre jelenleg a Kabat folyó átkelése előtt állanak és közelednek Zsizsiga felé.

Asmarai jelentés szerint a második olasz előnyomulás befejeződött. Az olasz csapatok Makalétől délre Antalo községnél pihennek. Lehetőségek tartják, hogy ez az állapot akár karácsonyig is változatlan marad. Ras Cassa csapataival a Tana-tótól északra Semján fensíkon tartózkodik, ahol az abesszin katonák beásták magukat. A négus kijelentette, hogy

a legfontosabb stratégiai pontok még az abesszinek birtokában vannak és azokat minden körülmények között meg is tartják.

Londonból jelentik, hogy az angol külügyminisztérium tegnap komünitét adott közre, amely a november 18-án életbelépő büntető rendszabályokra vonatkozik.

Eszerint Olaszországból könyvek és újságok kivételével Angliába mindennemű behozatal tilos. Aki ez ellen vét, az tizenkét hónapig terjedő elzárással és száz font pénzbüntetéssel sújtható.

Jugoszláviában nagyon nyugtalanítólag hatott az a hír, hogy Albániában olasz katonaságot helyeztek el. Már arról is beszéltek, hogy emiatt Jugoszlávia

mozgósítást rendel el. Ezeket a híreket azonban mind hivatalosan cáfolják.

Aloisi báró Genfből szombaton este Münchenbe érkezett, ahol a berlini olasz nagykövet fogadta, akivel a büntető rendszabályokról tárgyalt.

Attoliko követ előzetesen Bülow gróf német külügyi államtitkárral is folytatott megbeszélést. Párisban ugy tudják, hogy Aloisi vasárnap Münchenben Hitler kancellárral is találkozott, azonban senki nem tudja, hogy ezen a találkozón miről volt szó. Mindenki meg van róla győződve, hogy

nagy események vannak készülöben és Olaszország új lépést készül Anglia ellen tenni.

Párisban nemrég bizottság alakult, amelynek célja a büntető rendszabályok elleni küzdelem. Ez a bizottság vasárnap népgyűlést rendezett, amelyen kétezer ember vett részt. A felszólalók tiltakoztak az Olaszországgal szemben kimon-dott megtorló rendszabályok ellen.

Azzal vádolták meg a Népszövetséget, hogy nem vizsgálta meg annak idején kellően az olasz memorandumot és nem méltányolta az abban foglalt érveket.

Franciaország — hangoztatták — nem csatlakozhatik a megtorló rendszabályokhoz, mert azok ártanának a francia iparnak, kereskedelemnek és mezőgazdaságnak. Ha Franciaország végrehajtja a büntető rendszabályokat, azzal növeli a munkanélküliség számát.

Tegnap késő este érkezett jelentés szerint az olasz csapatok elfoglalták a Gorahaitól százötven kilométernyire levő Mandab és Cabredar helységeket.

Graziani tábornok csapatai az angol Szomáli föld felé haladnak és utjuk célja, hogy elvágják az utat azon karavánok elől, amelyek az abesszineknek letyvert és muniót szállítanak.

Addis Abebából naponta érkeznek zsu-folt vonatok Dzsibutiba, amelyek menekülő európaiakat hoznak. Feltűnő, hogy az angolok nem hagyják el Abessziniát.

elesettebbek, mint mi vagyunk. Ezért örülünk annak, hogy körünkben fogadhattuk és népi tapasztalatainak hatalmas csokrából egy virágszálat juttattott nekünk is. A székely nép egyszerű fia.

Domokos Pál Péter

mári oklevéllel zsebében megható székelyekkel a székely nép egyszerű fiának magát és ezzel az epitetonnal bizodalni akarja, hogy ő mindenekelőtt mindenekelőtt székely, a székely törzséből és a székely nép lelkével azonosult magyar. A nép egyszerű fia. Milyen szép és sokatmondó a maga alázatosságán. Fia a népnak, amellyel egynem érzi magát, amelyet szeret, amelynek szolgálni és amelytől elszakadni nem tudna. Szinte a középkori lovagoknak eszméit életüket adó önfeláldozását példaként az ember, aki kettős tanári fiának elment egy székely faluba tanítónak, nemzet igazi napszámósának. És mint a napszámosa oktatja a gyermekeket a hivatásra, tanítja őket az olvasásra, de tanítja istenfélelemre, fajuk, nemzetük szeretetére, néptestvéreikhez való ragaszkodásra is. Tanítja és oktatja azonban a feladatot is, akik neki sirják el bajaikat és az azokat és vele üdvendeznek, ha az öröm vendégséget ül náluk. Közben komoly elméleti tanulmányokkal foglalkozik, leveket ír és ad ki, gyűjti a népi régiséket, messzi tűnt századok énekköltészetét gyűjti, kerékpáron, lóháton, ekhós szekérbefújja, bevándorolja a moldvai csán-településeit, hitet, bizalmat öntve az el-előtt emberek szívébe, lelkébe. Mert van elhagyatottak ezek az emberek, akik számára nem látnak papot, pedig érettek meghalt a Krisztus, nincs népi iskolájuk, az falvak vannak, ahol egyetlen ember elől nem tud sem írni, sem olvasni. Or- csak hírből ismernek és a mindennapi ér náluk az imádság csodás legendájáról csak. Ezek azok az istenhátamögötti testvéreink, akik sirva fakadnak, ha szízi idegenből közzük vetődő fajrokonuk nyelvükön szól hozzájuk. De profundis tá hozzánk ezeknek az embereknek a a. De vádol is. Vádolja a multat, amely tette őket. És a csángókat látogató Doros Pál Péter eljött közénk is, eljött hozzánk is, bánsági magyarokhoz, nem azért, hogy vádoljon, nem azért, hogy ítélszékét eson a mult bünei fölött, hanem hogy nekbe kiáltssa, szívünkbe dobbantsa: van a messi hegyeken túl testvéreink, akik az élet mostohaságát jutott osztályrészt, emlékeztetni jött s az emlékeztetés szakközötti rövid szünetek némaságukban göbbentenek annak az igazságnak a feleltésére, hogy a testvérnek kötelességei is annak a testvér iránt. Ha a magunk szélységében talán nem is tudunk anyagi jaccat juttatni nekik, de szívünk szereteté- s, lelkünk együttérzésének kincseit meg tagadhatjuk tőlük. Domokos Pál Péter yerében összefogta kezüket a mi kezünk- és eszméletünkre hívta a faji közösséget a testvéri sorsközösséget. Ennek a tény- k kell, hogy tanulságai legyenek és ennek elfedezésnek kell hogy gyümölcsei érle- jenek. Galsworthynak van egy regénye, melynek hőse egy a gyarmatokon kóborló rd. Ez az angol főúr egyszer arabok kezei zé kerül, akik megöléssel fenyegetik, ha el m hagyja ősei hitét és mohamedánna nem sz. Az esetnek híre megy, megtudják hazá- ban is és az angol társadalom kiveti sorai zül. Nem azért, mert megtagadta kereszt- ny hitét, hanem mert a kényszerrel szem- n gyávnak mutatkozott és ezzel vétett az ész angol nemzet presztízse ellen, amelyről

Holtan feküdt anya és leánya negyvennyolc óráig a lakásban ahol gáz ölte meg őket

Tegnap este a harmadik kerületi Doja-utca 21. számú háznak a pincelakásában a házbéliek borzalmas tragédiát fedeztek fel. Bayer Jánosné huszonhat éves kislányával és asszonyával, akik két éves kislányával október elseje óta bérelte a szoba-konyhas pincelakást Géser Géza háztulajdonostól, már két napja nem jött ki lakásából. A szomszédoknak nem volt szembejött a dolog, mert megszokták, hogy a szép, szőke fiatalasszony sokat időzött a lakásától távol. Tegnap estefelé végre a házból többen a lakás ajtajához mentek, ahonnan gázszag áramlott ki. Az utcán dolgozó gázgyári munkásoknak jelentették is a dolgot, mire a munkások mindjárt hozzáláttak az ajtó felfeszítéséhez.

A szobában borzalmas látvány tárult eléjük. Bayer Jánosné az ágyban, kis leánya pedig a bölcsőben meredt tagokkal halottan feküdt.

Azonnal értesítették a mentőket, akik nem sokkal később megjelentek. A mentőorvos megállapította, hogy úgy az anya, mint gyermeke gázmérgezésben haltak meg és a halál már negyvennyolc óra előtt következett be. Nemsokára megjelentek a rendőrség közegei is, akik jegyzőkönyvet vettek fel. Megállapítást nyert, hogy a szobában gázvezeték van, de csap nincsen, amit az asszony kinyithatott volna. Stanciu gázgyári igazgató is megjelent a helyszínen, aki nem tartja kizártnak, hogy a gáz alulról a földből szivárgott fel a pincelakásba és mivel annak úgy ajtaja, mint ablaka be volt csukva, hamarosan megölte az anyát és gyermekeit. A ház előtt nemrég fektették le az új gázcsöveket, de az utca tulsó oldaláról, ahol a villamossínek javították, az utat készítéséhez felhalmozott kötömeget mind egy oldalra rakták.

A gázgyári igazgató szerint valószínű, hogy a hatalmas nyomás következtében az új gázvezeték megrepedt és abból szivárgott be a gáz a szerencsétlen asszony lakásába.

A gázmunkások hozzáláttak a föld kiásásához, hogy megállapíthassák, hol történt a baj. A pince többi lakóit az est folyamán eltávolították lakásukból, hogy a további szerencsétlenségnek elejét vegyék.

Bayer Jánosné és gyermeke holttestét a mai nap folyamán hatósági orvos felboncolja. A tragikus végzetű fiatalasszony azt mondta házigazdájának, hogy a férje Sovata-fürdő zenekarának zongoristája. A férjét azonban még nem látták a házbéliek. Az udvari lakók közül némelyik azt állítja, hogy a fiatalasszonyt az utóbbi napokban szomorúnak látták. Néhány nap előtt a házban lakó egyik urasszonytól használt cipőcskét akart venni gyermeke számára.

Megnyit!

Borbély és Hankóczy
uriszabósága

I. Str. Alba Iulia 7. szám. I em.
Albina Bankház-épület

A lakásban nagy összevisszaság uralkodik, rengeteg mosatlan edény és ételmaradék fekszik szanaszét. A lakók állítása szerint a fiatal asszony valamikor jobb napokat láthatott, mert egyénisége nem proletárnőnek mutatta.

Az újabb helyszíni szemle arra enged következtetni, hogy öngyilkosság esete

A Dunagőzhajózási Társaság bányai ügynökségénél leleplezett visszaélések bíróság elé kerültek

Két év előtt nagy feltűnést keltett az a hír, hogy az osztrák Dunagőzhajózási Társaság helybeli fiókjánál vizsgálat folyt, amelynek során számos szabálytalanságot lepleztek le. A vizsgálat adatai alapján az ügyészséget is értesítették, amely család és hitlen kezelés miatt vádat emelt Weintraub József, a DDSG ügynökség vezetője, Fischer Viktor pénztáros és Jakobi József, a rakodó munkások megbizottja ellen. Az ügyel tegnap foglalkozott a törvényszék és a bíróság elsőnek Weintraub vádlottat hallgatta ki, aki a vádirat szerint az 1931—1933. években kisebb összegű béreket fizetett ki, mint amennyivel a társaságnak elszámolt, ezenkívül a társaság uszályhajóinak zsilipelésénél is többet számított fel, mint amennyit tényleg kifizetett. Az ilyen üzelmekkel szerzett összegeken azután osztozkodtak a vádlottak és ilyen módon több százezer leikárt okoztak a hajózási társaságnak. Weintraub azzal védekezett, hogy a vádiratban foglaltak, megfélemlenek a valóságnak, de neki semmi köze sem volt a pénztárhoz, mert a felügyelet nem tartozott az ő hatáskörébe. Ezenkívül megjegyezte, hogy a többletet,

A lelkesen és önzetlenül dolgozó magyar lányok a magyar társadalomhoz fordulnak a szühséges anyagi erő előteremtése céljából

A Magyar Leányegyesület vasárnap délelőtt a Magyar Házban levő helyiségében tartotta rendes évi közgyűlését, amelyen nagy számban gyűltek össze a magyar leányok, hogy meghallgassák a leányegylet évi munkásságáról szóló beszámolókat. A közgyűlést Kubicek Teri, a lelkes elnöknő nyitotta meg, aki vázolta azokat a nagy feladatokat, amelyek a mai magyar leányokra várnak. Minden egyes magyar leánynak fel kell ismerni ezeknek a feladatoknak a fontosságát és tudásával, erős akaratával és áldozatképességgel részt kell vennie abban a munkában, amelyet a kisebbségi sors ró a magyar leányokra. A főtítkári jelentést G. Gálík Judit olvasta fel. Az egyesület — mondja a jelentés — az anya és csecsemővédelem nemes munkáját folytatva a cél érdekében előadássorozatot rendezett orvosok és orvosnők bevonásával. Karácsonyi segélyakció keretében hetvenhat családot támogatott ruhával, cipővel, fával, élelmiszerekkel, ezenkívül a leányegylet karácsonyfáimnépélyt rendezett,

is lehetséges. A fiatalasszony az utcáról bevezető gázcsövet meglazította, ezáltal csőtörést idézett elő és így történt a gáz beszivódása.

A cső egy darabja le is vált kívülről. A holttest fekvése is inkább az öngyilkosságot teteljezi fel.

Mind ezt pontosan a körültekintő hatósági vizsgálat fogja megállapítani.

nem használhatták magáncélokra, mert ezekkel az összegekkel a munkavezetőket jutalmazták. A munkások a ki- és berakodásnál métermázsánként öt leibért kaptak, de az ügynökség csak négy leibet fizetett ki és ebből az alaplóból fedezték a különleges kiadásokat. Így történt az a zsilipelésnél is. Weintraub József kihallgatásánál incidens is történt és Nicolaou Constantin ügyvéd, Weintraub védője, semmisségi panaszt jelentett be, mert a magánvád képviselői kérdést intéztek a vádlotthoz. Weintraub végül megjegyezte, hogy véleménye szerint az eljárás csak azért indult meg, hogy a DDSG társaság nyugdíj és végkielégítés nélkül megszabaduljon néhány öreg érdemes tisztviselőjétől.

Fischer Viktor kihallgatása során beismerte, hogy néhányszor levonták a munkások bérekből métermázsánként egy leibet, de ez a társaság tudtával történt és tudták azt is, hogy ezt a megtakarítást Jakobi József, a munkások megbizottja és ő megosztják. Hasonlóképpen vallott Jakobi is. A törvényszék délután megkezdte a rakodó munkásoknak tanuként való kihallgatását. Több tanu kihallgatása után a törvényszék december 9-re napolta el a tárgyalást.



Két kézzel
nyul az ember ma minden kérésségi lehetőség után. De különösen akkor, amikor a kérésségi haladást is jelent. "Vadói franc" "Kaltremer"-rel sokkal olcsóbb és egészségesebb.

és Sallay Ilona, ellenőrök Erdmanci és Várossy Margit, háziasszony Mednyánszky Erzsébet, Wild Róza, Klein Bözsi, Basch Eszter és Czabornus lettek.

A választás után Krauser Margit elnöknő köszönetet mondott azoknak, akik a múlt évben kivették részüket munkából, majd vázolta azt a feladatot, amely a következő munkaszüneti leányegylet-re háru. Rámutatott arra a súlyos anyagi helyzetre, amely a leányegylet mindenkézpénztartalékját fogja emészteni és felszólított intézkedni magyar kisebbségi társadalomhoz, hogy az áldozatképesség oltárán juttassák a magyar leányegylet-höz mindazokat, akik anyagi erőket, amelyekre olyan nagy szükség van. Végül Kubicek Teri elnöknő üdvözölte a látogatóban levő Czabornus elnöknőt és berekesztette a közgyűlést.

Megfosztották

Kenyeres Kaufmann képviselői mandátumától

Budapestről jelentik, hogy a közigazgatási bíróság tegnap tartotta meg folytatólagos tárgyalást a Kenyeres Kaufmann tarpai mandátuma elbontásáról beadott petíció ügyében. Kenyeres Kaufmann védője, Miklós Móríc kérte, hogy a tárgyalást halasszák el, mert Kenyeres állampolgársága ügyében a belügyminiszterhez beadványt nyújtott, amelyben újrafelvételt kért. A közigazgatási bíróság ebbe nem ment bele, mivel a belügyminiszternek az a határozata van, amellyel Kenyeres-Kaufmann magyarállampolgárságától megfosztotta, végzetlen. Erre Bajcsy Zsilinszky Endre képviselője kérte, hogy Kenyeres-Kaufmann fozsák meg a mandátumtól. Bajcsy Zsilinszky Endrét jelentsék ki tarpai kerület megválasztott képviselőjének. A közigazgatási bíróság háromnegyed óráig tartó tanácskozás után hirdette ítéletét, amelyben Bajcsy Zsilinszky Endrét nem jelentette ki a tarpai kerület képviselőjének, azonban Kenyeres-Kaufmann mandátumát megsemmisítette, mert az a választás idején nem volt magyar állampolgár. Ilyen körülmények között a tarpai kerületben választásra kerül a sor.

Roosevelt újabb kudarc. Newyork jelentés szerint Roosevelt elnök újjaévi tervét ismét súlyos csorba érte. A bankok a newyorki bíróságok előtt megadták a gazdaadósságok fizetésének elutasítására vonatkozó rendeletet. A bíróság kimondotta, hogy az adósságok fizetésének megtagadása törvényellenes. A kormányrendelet utján való elhalasztás megnehezíti az adósságot és a magántulajdon elvételét.

Emlékszel-e



MILYEN RÉGEN
VISELEM EZT A
PALMA KAOCUK
SARKOT ÉSOKNA
TARTÓSTALPAT?
MÉG MINDIG
OLYAN MINT AZ U

FÉLT EGESZEN HIDEGBE TETTEK.
Fe y Emil volt osztrák közbiztonsági miniszter lemondott a bécsi Heimwehr vezetőségéről. Mint az osztrák fővárosból jelentik, utódjául Starhemberg herceget választották meg. Starhemberg már eddig is vezére volt az alsóausztriai, felsőausztriai, tiroli, karinthiai, salzburgi és a burgenlandi Heimwehrnek. Most azután a Heimwehr egész Ausztriában Starhemberg vezetése alá került.

Igy néz ki a kiváló minőségű fogpaszta csomagolása:

A nagy tubus csak Lei 22'—
Lágy, kellemes, habzó, csodás ízű

„NIVEA”

Hitler elutasította Lavalnak azt a kívánságát, hogy garantálja Ausztria függetlenségét

Párisi diplomáciai körök nagy érdeklődéssel tekintenek Hitler bizalmasának, Ribbentropnak franciaországi látogatása elé. Francois Poncelet berlini francia nagykövetség Párisba érkezett és hosszasan tárgyalt Laval miniszterelnökkel.

Biztosra veszik, hogy a tárgyalás Hitler rendkívüli követének látogatásával állott kapcsolatban.

A francia sajtó részletesen foglalkozik azokkal a lehetőségekkel, amelyek Ribbentrop látogatása révén előállhat-

nak. A sajtó lehetőséget lát a franciánémet ellentéték végleges áthidalására, Hitler ugyan elutasította Lavalnak azt a kívánságát, hogy garantálja Ausztria és Csehszlovákia függetlenségét,

aminek ellenében Franciaország hajlandó lett volna lemondani a Szovjetországgal való szerződéséről.

Laval mindazonáltal nem mondott le a reményéről, hogy sikerülni fog a német kormánnyal megegyezést létrehozni. A lapok nem titkolják azt a véleményüket, hogy Németország a megegyezés el-

nében bizonyos követelésekkel áll elő. Egyik követelése lesz Németországnak, hogy volt gyarmatait visszakapja.

Krosig német birodalmi pénzügyminiszter tegnap Frankfurtban beszédet mondott, amelyben hangoztatta, a világnak tudomásul kell vennie azt, hogy Németország kénytelen kivitelet emelni. Németország kénytelen termelését növelni és biztosítani kell a magá részére azokat a területeket, amelyek kellő nyersanyaggal láthatják el.

Németország erre való tekintettel visszaköveteli az öt jogosan megillető volt gyarmatait.

Ultimátumot intézett Japán Kinához egy matróz meggyilkolása miatt

Japán és Kína között az ellentétek az utóbbi huszonnégy órában mérhetetlen módon kiéleződtek. Ennek oka az, hogy Sanghaji egyik utcáján agyonlőtték egy japán matrót. A japán hatóságok ezért elégtételt követelnek és rámutatnak arra, hogy az áldozat a japán hadsereg tagja volt. A kínai hatóságok nem tartják kizártnak, hogy a gyilkosság politikai ügynökök műve, amelynek célja a két ország között konfliktust előidézni. Számolnak azzal, hogy a japán csa-

patok megszállják Sanghaji japán negyedét, amint azt 1932-ben tették. A japán kormány ultimátumot intézett Kinához, amellyel közölte, hogy abban az esetben, ha a merénylőt hamarosan nem kerítik kézre, a japán hadsereg Kinában a teljes cselekvési szabadság jogával fog élni. Több japán hadihajó már utban van Sanghaji felé. Ezt az intézkedést azzal okolják meg, hogy a hadihajóknak gondoskodniuk kell a japán alattvalók vagyonának és életének védelméről.

Faeladási üzletei az egykor emberölésért elítélt nyugdíjas őrmestert újból bíróság elé vitték

A helybeli törvényszék előtt tegnap Visia Gheorghe nyugalmazott őrmester állott vádlotként. Visia úgy akart keresethez jutni, hogy eladásra huszonhárom vagon fát vásárolt Uj József fakereskedőtől. A fa árának első részletét a szállítás után kifizette, de a többire váltót adott, amelyet kezesként Worbinszky N. nyugalmazott katonatiszt irt alá. Visia Gheorghe a fát eladta, de a vételárát végül mégis csak Worbinszkynek kellett megfizetni. A nyugalmazott katonatiszt erre pert indított Visia ellen, akit Kiszlinger András, Fekete Emil, Gerhardt Dániel, Éles Péter, Matzer Péter és Fell Lajos nyugalmazott tisztek és

altisztek is bepereltek, mert tűzfát rendeltek nála és előlegképpen 1500—1500 leit adtak át Visiának. A fát azonban sohasem kapták meg. A tárgyaláson kiderült, hogy Visia Gheorghe büntetett előéletű, mert a felesége ellen tervezett gyilkos merénylet alkalmával egy öreg órát agyonlőtt és emiatt két évet börtönben is töltött. Visia Gheorghe azzal védekezett, hogy az üzletet a nyugdíjas altisztek és tisztek egyesületének megbízásából bonyolította le és nem követett el csalást. A bíróság kötelezte, hogy tanuit december 7-ig jelentse be a törvényszéknek.

A családi viszály miatt elkeseredett anya három kis gyermekével együtt a Begának ment

Megirtuk, hogy a Begából kifogták egy kisleány holttestét. A leánya személyazonosságát napokig homály fedte, míg most megoldást nyert a rejtély. Tegnap ugyanis jelentkezett a rendőrségen Sauer Péter harminckét éves napszá-

mos, aki a harmadik kerületi Ulpia Traian-utcában lakik és bejelentette, hogy felesége, valamint három gyermeke eltűnt. Amikor megmutatták neki a leánya holttestéről készített fényképet, abban legnagyobb rémületére négy éves

Eva nevű leányát ismerte fel. A napszámos elmondotta, hogy felesége két levelet hagyott hátra, amelyben közölte vele, hogy elhagyja a családi házat, mert nem tud anyósával megférni. A fiatal asszony és anyósa között ugyanis napirenden voltak a civódások és Sauer anyja többször is lopással is gyanúsította menyét. Az elmúlt hétfőn megint összeveszett és a végnélküli civódás annyira elkeserítette Sauernét, hogy összeesomagolta ruháját, amelyet szintén kifogtak a Begából, fogta gyermekeit és eltávozott. Valószínűnek tartják, hogy elkeseredésében elpusztította három gyermekét, az öt éves Jakabot, a négy éves Évát és a tizenhét hónapos Adámot, azután pedig öngyilkoságot követett el. Sauer Péter szintén öngyilkossággal fenyegetett.

TITULESCU KIRÁLYI KIHALLGATÁSA. Fővárosi jelentés szerint Titulescu külügyminiszter tegnap délelőtt kihallgatáson jelent meg az uralkodó előtt. Titulescu az udvari ebéden is résztvett. A kihallgatás délután is folytatódott és a külügyminiszter részletesen tájékoztatta az uralkodót a nemzetközi politikai helyzetről.

16. Szombat d. u. 3-5
Gyermekmoziloadás a Capitolban

A kis király

Tom Mix-el
„A 3 kis malac”, „Mickey Mouse”
Jegyek elővételben:

Löbl Tóth Sándor
könyvkeresk. „Merkantil”
I., Str. Alba Iulia II., Piața Traian
„CULTURA” könyvkeresk.
IV., Bulv. Carol

Erős magyar akarás

Gömbös Gyula programját
Gömbös Gyula magyar miniszterelnök vasárnap Szentesen nagy beszédet mondott. Hangsúlyozta, hogy az ellenlélek semmiféle átfogó programja nincsen. Minden programja abban merül fel, hogy egyre visszhangozza: Le Gömbös Gyulával! Az ellenlélek csak szemétkedik, de érvekkel nem tud előjönni. Erős hangsúlyozta, hogy folytatja programjában végrehajtását.

Hétfőn Gömbös Gyula a békésmegyei városaiban járt, ahol átvette a városi polgári oklevelét. Ez alkalommal hangsúlyozta, hogy politikája erős magyar akarás. Ezer év története mutatja az irányt, amelyet követnie kell. Az ő beszédét a magyar Alföld problémáit ismertette a kormánynak az Alföld tornázására vonatkozó terveit. Gömbös tegnap délután kíséretével együtt utazott vissza Budapestre.

Hat vasutas

hatvonzott nyelvvizsga után megmaradt állásában

Egymásután jönnek a kerületi vasutgatóság fegyelmi bírósága elé azok a többségi vasuti tisztviselők, altisztek és munkások, akik a múlt évi román nyelvgán megbuktak és akiket ezért az elbocsátás veszedelme fenyeget. Legelőször Ozsváth Imre nierlaui, Bagó István beiusi és Zabolos István román államfőnökök, Pintér Viktor és Ss Ernő oradeai gyűjtőpénztárosok, Balázsi Ilona podgyászpénztárosnő álltak a fegyelmi bíróság előtt. Védelmüket Marcus Vasile dr. ügyvéd, a román kerületi vasutgatóság jogi tanácsosa látta el. A védő kérésére a fegyelmi bíróság a hat tisztviselőt rögzített nyelvvizsgának vetette alá, amennyiben azok megfeleltek a feltett kérdésekre. A védő azután kifejtette, hogy az immárváltozás után valamennyien habozás nélkül megmaradtak a helyükön és a vasutgatóság szolgálatát tették a vasutnak és az államnak. Kifejtette továbbá, hogy az ő román nyelvvizsgákon mindenkor megfogástalanul megfeleltek és a román nyelvet birják abban a mértékben, amennyire arra szolgálatuk ellátása közben szükségük van. A fegyelmi bíróság fogadta a védő érvelését és úgy határozott, hogy mind a hat vasutas továbbra is megmaradhat szolgálatában.

Lezuhant utasszállító repülőgép. Párisból jelentik, hogy a Marsellei és Barcelona közötti utasszállító repülőgép tegnap reggel 1 órakor lezuhant. A repülőgép kigyulladt a pilóta, a rádióosztás és a műszerész halálát lelta. A szerencsétlenség oka az, hogy a repülőgép viharba került, amely lenyomta a földre.

30 éven keresztül székrekedésben szenvedett

Stáig kereseti ellene orvossgot
Kruschen-sónál állapotodott meg

A székrekedés elleni gyógyszer-
hibája — e nő tapasztalata szerint
csak időlegesen hat. Minthogy
lát olyan sert, amelynek állandó a
szert írja:

30 éven keresztül idült székreké-
sben szenvedtem. Ezen ere-
tlen állatt mindent megpróbáltam, amit
adott és ezeket adtam ki, hogy meg-
gyógyuljak. Megengedem, hogy
esetem volt és minden új gyógyszer
vagy két napig használt is, de az-
után ott tartottam, mint annakelőtte.

30 nappal ezelőtt tettem meg az első
Kruschen-sóval és azóta minden reg-
gel élek, minden reggel első dolgom
után a Kruschen. — Kruschen örök-
műmi más szer. Valóban egészen má-
snak érzem magam. Beleim óramű
szaggal működik és ismerőseim
jó színetet. Ami igaz, igaz: Krus-
chen-só az én házamban nagy becsben áll.
Én azt sajnálom, hogy nem próbáltam
évekkel ezelőtt." — A. M.

Kruschen-só természetadta recept a
tisztaság fenntartására. A Kruschen-
szó hat a ható belső szerveit enyhe, ren-
gőködésre ösztönzi. Ezzel belseje meg-
tisztul az azoktól a tisztatlanságoktól, ame-
lyek felgyülemlekednek, aláássák egész

Kruschen-sót több mint 120 országban
és most már Romániában is minden
szertárban és drogeriában nagy üve-
gökben 95 leiert, kis üvegekben 60 leiert
kapható.

ANGOL SZEMÉLYSZÁLLÍTÓ GÖZÖS.
Manilából jelentik, hogy a
navigációs angol személyszállító gőzös
sziget közelében viharba került és
süllyedt. A fedélzetén levő ötvenöt utas kö-
szönőten a vízbe fulladtak, míg har-
matas évek szabadult meg a hajótörés-

Ujabb nyelvvizsga a megyeházán. * A
megyeházán tegnap délután újabb nyelv-
vizsga volt. Ezen a vizsgán olyan kisebbségi
tanulók vettek részt, akik az áprilisi
vizsgán betegség miatt nem jelenhet-
tek meg. A vizsgázók Retzler Miklós, Szath-
mari Elza, Mándy Julia és Jäger Frigyes
tisztviselők, továbbá Enyedi Zsig-
mond csebzai és Bongart Antal herniacovai
tanulók. A vizsgáztató bizottság elnöke J o s u
Iuliu dr. alispán volt.

Napsugaras idő. Tegnap egész napon
napsugaras, derűs és kellemes idő volt.
A hőmérséklet délelőtt tíz órakor 8, délután
hátról tíz órakor 14, este tíz órakor 9 fok meleg
volt. A meteorológiai intézet jelentése sze-
nterhársként délkeleti széllel változó felhő-
járható, sok helyen, kivált nyugaton
vagy kisebb eső lehetséges, egyébként
hőmérséklet alig változik.

Ujítás a temetkezések terén. Figyelem
felhívó az az újítás, amelyet a Római Kato-
likus Temetkezési és Segélyegylet vezetett
az egyesület tisztviselője a halálestet be-
tételése után minden külön díjazás nélkül
beintézi el a szükséges hivatalos forma-
kat és bejelentéseket, beszerzi az okmá-
nyokat, szóval minden terhet levesz a gyá-
mországról.

Szőrmék

legelőcsőbb beszerzési forrása

Rubin

Timișoara IV., Bul. Berthelot 16
a zárdával szemben

— A magyar kultuszminiszter haza-
érkezett. H o m a n Bálint magyar kul-
tuszminiszter visszatért Budapestre
lengyelországi látogatásáról és kijelen-
tette, hogy Magyarország és Lengyelor-
szág között hathatós kulturális kapoco-
latok létesültek. A közel jövőben meg-
kezdődik a két ország között egyetemi
tanárok és egyetemi hallgatók kicseré-
lése. Varsóban magyar, Budapesten pe-
dig lengyel intézetet állítanak fel.

— Elveszik az evangélikus püspökök
jogkörét. Berlinből jelentik, hogy a né-
met valóságügyi miniszter az evangélikus
egyház részére új szervezeti szabályza-
tot dolgozott ki. Eszerint az evangélikus
egyház ügyeit ezután nem a püspökök,
hanem a tartományi egyházi tanácsok
intézik. A püspökök jogköre teljesen az
egyházi tanácsokra száll át. A püspökök
hatásköre ezután kizárólag az egyház
hitéletére vonatkozik.

— A Hubertus-vadászat sikere. A helybeli
Lovaregylet vasárnap rendezte első H u b e r t u s -
vadászatát. A vadászlovaglás
mintegy ötven főnyi társaság vett részt.
A lovasok D a d á n y i György vezette, míg
a rókát T o e s c u kapitány jelképezte.
Toescu kapitány nagyon ügyesen csalta ma-
ga után a vadászokat, akik galoppban hatol-
tak át a természetes akadályokon. A rókát
jelképező Toescu kapitányt elsőnek S u c i u
főhadnagy érte utól és győzelme jeléül le-
tepte Toescu kapitány válláról a rókafarkat.
A célban D a d á n y i György a menet élén
S i m b o t e a n u zredes elé lovgatót és tisz-
tegeft. Az ezredes üdvözölte a társaságot és
azon reménykedett, hogy jövő-
vőre már falkával és igazi vaddal folytatják
le a szép szórakozást jelentő Hubertus-vadá-
sztatot.

— Házasság. Márton Gizella (Timi-
soara) és Weinberger Frigyes (Arad)
a hó tizedikén házasságot kötöttek. (Min-
den külön értesítés helyett.)

Azonnali elhelyezkedést és szép kereseti lehetőséget

biztosít ismeretséggel
rendelkező katolikus
magyar nőknek és
férfiaknak karitatív
intézmény.

Cim a kiadóban.

— Nyugalankodik a Vezuv. Nápolyból
jelentik, hogy a V e z u v néhány nap óta is-
mét működésben van. A kráter belsejében
széles repedések támadtak, amelyekből
nagygyengén láva ömlik. A Vezuvon fel-
állított obszervatórium vezetője kijelentette,
hogy a Vezuv kitörése nem jelent veszélyt a
környék lakosságára.

— Ellenőrző vizsgálat a lugoji postán.
G o l u m b o v i c i Victor helybeli kerületi
postaigazgató Negoita Ion felügyelő és hat
ellenőr kíséretében minden részletre kiter-
jedő ellenőrzést végzett a lugoji postahiva-
talban. Az ellenőrzés után Golumbovici meg-
elégedést fejezte ki T o a d e r Adalbert-
nek, a lugoji postahivatal főnökének.

— Arzénál megmérgezte a férjét. A
helybeli itélőtábla tegnap hirdett ítéletet
S a v u Magdalena, a severinmegyei Chimi-
resti községben lakó asszony és vadházas-
társa, O p r e s c u Partenie hatvan éves gaz-
da ügyében. Savu Magdalena ellen a saját
leánya tett feljelentést és azzal vádolta meg
anyját, hogy tíz év előtt Opreescu Partenie
segítségével arzénal megmérgezte a férjét.
Az asszony tagadta a férjgyilkosság szór-
nyú vádját, de a lugoji törvényszék Savu
Magdalenát életfogytiglani fegyházra ítélte,
míg Opreescu gazdát felmentette. Az itélő-
tábla megerősítette az elsőfokú ítéletet.

Szépség keresés Táblázatból!

Nem e akarja megpróbálni egyszer? Nézzen a
rúgóba, keresse ki a táblázatból azt, ami típusának
megfelel — és játszi — könnyedséggel fogja meg-
találni az Onnek legjobban illő pudert! Mystikum,
Puder és Compacte Mystikum,
amelyet a Scherk táblázat alapján
hoj, szem es arszin szerint válasz-
tott mindig a legmegfelelőbb és
sohasem felülnő. Megteremtéséből
sége nek harmonikus kiegészítés
és ami a legfontosabb: kiemeli
egyéniségét. 12 lei értékű levél-
bélyeg ellenében küldöng portó
mentesen mintákat Parfex, Cateo
Mosilor 78, Bucuresii I. A Scherk
táblázat minden üzletben ki van
függesszve

Hajszín	Személszín	Arctón	Puderszín	hózzaváló puderszín
világoszok	kék	sapadi meszakeresőn alén	rosse	blonde rouge
világoszok	kék, barna	barna	rosse	corail
világoszok	barna	barna	rosse	corail
közepesen sötét	kék, sötét	gyöngy, sapadi alén	rosse	corail
közepesen sötét	kék, sötét	alén	rosse	blonde rouge
sötét-szok	kék, sötét	sapadi alén	rosse	corail
sötét-szok	kék, sötét	sapadi alén	rosse	corail
sötét-szok	kék, sötét	sapadi alén	rosse	corail



— Táncmulatság a Katolikus Ifjúsági
Egyesületben. A második kerületi Római
Katolikus Ifjúsági Egyesület szombaton,
november 16-án este kilenc órai kezdet-
tel Bontila-utca 7. szám alatti helyiségé-
ben táncmulatságot rendez. A zenét
K á l l ó Géza kitünő zenekara szolgál-
tatja. Beléptidj személyenként huszonkét
lei és az adó.

— Fiatalember gyanus halála. A helybeli
kórházban meghalt huszonnégy éves korá-
ban F e j e s Vazul fiatalember. Mivel az a
gyanu merült fel, hogy a halált mérgezés
okozta, az ügyészség elrendelte a holttest
felboncolását és utasította a rendőrséget a
vizsgálat lefolytatásával.

— Minden jószívű gyermekhez szól eme
kérszünk. Ha úgy reggelenként felébredtek
hőfehér puha ágyacskaitokban, figyeljétek
csak, mit is hallatok? Egy égi angyalka
ezüstsengetyűvel csilingel-csilingel és min-
den ezüstös csengő hangja ezt rezgi halkán,
esedezve, cirógatva, simogatva szivecskéi-
teknek: Adjatok, óh adjatok szűkölködő,
szegény gyermekeknek ruhát, ingesket, ha-
risnyát, cipőt, ha még olyan elnyűtt is, vagy
amit már kinőttetek. Adjatok apró-cseprő
játékszert, ha törött is, hogy örüljenek ők
is, hogy érezzék ők is, hogy gyermekek.
Mert most a rideg Télapó jöttével mindenre,
oh nagyon rászorulnak ám szegények. Most
ezíval van a didergő-fázó gyermek, akinek
se ruhája, se cipője, sőt még olyan is van
közöttük, akinek édesanyja sincs. Kérjétek
meg tehát jószívű gyermekek anyácskáitok-
kat, adó majd szeretettel helyettesítik. Sok-
sok remegő gyermekajak, sok-sok harmatos,
könnyes szem rebeg majd érte hálás köszö-
netet és a jó Istenke gazdagon áld meg ben-
neteket. Adományaitokat hálással elfogadja
a negyedik kerületi Misszió, a templomud-
varban, Str. Bratianu 13.

— Halálos baleset. Budapesten tegnap
délután a Ganz-gyárnak a Kőbányai-
auton levő telepén súlyos szerencsétlen-
ség történt. Egy süritett levegővel teli-
tett tartály ismeretlen okból felrobbant s
szerteprepülő szilánkjai súlyosan sebesít-
tettek meg öt munkást. A kórházba vitt
munkások közül az esti órákban Takács
Sándor, Kopecky Károly és Nagy Jó-
zsef meghaltak. A szerencsétlenség
ügyében megindult a vizsgálat.

— Részeg fejfel a vasúti sínekre té-
vedtek. Budapesten az Angyalföld egyik
korcsmájában hajnalig mulatozott
V i d n e r Gyula harmincnégy éves la-
katos és B o r z a József harminc éves
kovácssegéd. Amikor hazafelé botorkál-
tak Újpest felé, rátévedtek a vasúti sí-
nekre és ott folytatták utjukat. Nem
vették észre, hogy mögöttük jön az esz-
tergomi vonat, amely a két részeg em-
bert elgázolta. Vidner azonnal meghalt,
Borzát pedig haldokolva szállították a
kórházba.

— Elhalasztották az ügyvéd rendbün-
tetését. Megirtuk, hogy W e i n i n g e r
István dr. fiatal aradi ügyvéd és O l a r i u
Aurel aradi járásbíró között az egyik
tárgyaláson incidens támadt, ami-
ért a járásbíró négy napi elzárásról szóló
rendbüntetéssel sújtotta az ügyvédet és
letartóztatási parancsot isadott ki ellene,
mert az ügyvéd az incidens után elhagy-
ta a tárgyalótermet. A letartóztatási pa-
rancsot az ügyvéd távozása miatt nem
tudták végrehajtani és ezért a legutóbbi
tárgyaláson detektív várta az ügyvédet
a tárgyalóteremben, hogy letartóztassa.
Erre azonban nem került a sor, mert a
járásbíró ugyan rágalmasz miatt 500
lei fő és 300 lei mellékbüntetéssel sújt-
otta Weininger ügyvédet, de a rendbün-
tetés végrehajtását két hónappal elha-
lasztotta. Az ítélet ellen az ügyvéd fele-
beztelt jelentett be.



Ki a szemét szereti! szemüvegét

Kecskeméti-nél veszi

Timișoara I., Bulevardul I. G. Duca 2

— Meghalt a csőszkunyhóba. Kemetea-
Mare község határában az egyik csőszku-
nyhóban holtan találták O l a r e s c u Petru öt-
ven éves földművest. Az orvosi vizsgálat
megállapította, hogy az idős ember halálát
szívszélhűtés okozta.

Ifjúsági hírek

A Magyar Párt ifjúsági szakosztálya érte-
síti tagjait, hogy ma, kedden este 8 órai
kezdettel D o m o k o s Pál Péter tanár, a
székely kérdés kiváló ismerője, érdekesítő
előadást tart a Magyar Ház dísztermében.
A magyar ifjak minden érdeklődőt szívesen
látanak a keddi előadásra. Belépés díjta-
lan.

A Magyar Párt ifjúsági szakosztálya no-
vember 15-iki kezdettel román nyelvkurzust
és magyar helyesírási tanfolyamot rendez
egy tagjai, mint más jelentkezők számára.
Mindkét tanfolyamra P á l l György dr. fő-
titkárnál, vagy a kulturális szakosztály el-
nökénél lehet jelentkezni.

A Magyar Párt ifjúsági szakosztálya ér-
tesíti tagjait, hogy a jövő hét végén nagy-
szabású szonnyító táncmulatságot rendez.
A táncmulatságon csak azok az ifjúsági ta-
gok vehetnek részt kedvezményes belépti-
díjjal, akik októberig kifizették tagdíjajukat.

Sport

Csúfos vereséget szenvedtek a nemzeti bajnokságban csapataink, a Ripensia Aradon tört le, a lila-fehérek a fővárosban kaptak ki

Fekete vasárnapja volt városunk sportjának. A nemzeti bajnokságban küzdő három csapatunk elvérzett és vereséget szenvedett. A kerületi bajnokságban pedig ezuttal sem maradt el a botrány.

Aradon

a Gloria megérdemelten győzött 4:1-re a letört Ripensia ellen. A Gloria nagy kedvvel és lendülettel játszott. Minden játékosán látszott az akarat és ennek az eredménye nem is maradt el. A Ripensia védelme ezzel szemben sok hibát ejtett és a fedezetsorban csupán Dehelean küzdött. A Ripensia csatársora puha és tologatós játékot mutatott, amely a gyors és energikus aradi védelemmel szemben nem lehetett veszedelmes. Ezzel a Gloria a bajnoki listán biztosította első helyét.

A fővárosban

a lila-fehér csapat szerepelt siralmasan. Az első félidőben még tartották magukat a lila-fehérek, de a második félidőben a védelem, amely nélkülözötte Demetrovicset, összeroppant és a CFR tetszés szerint győzött. Az eredmény 7:2 (3:2) volt a fővárosi CFR javára.

Oradean

az aradi munkáscsapat folytatta győzelmi sorozatát és biztosan győzött 2:1 (2:0) arányban a Crisana ellen. Az aradi munkások biztosan törnek az élre és ha ilyen szorgalmas munkával fejlesztik a csapatot, akkor az utolsókból első lesznek.

Clujon

a fővárosi Venus kemény küzdelem után csak döntetlent tudott elérni a lelkesen játszó Romania ellen. Az eredmény 2:2 volt és ezzel a Venus is elhullatott egy értékes pontot.

A nemzeti bajnokság B) osztályában

városunkban a lugoji Vulturii vendégszerepelt sikeresen a munkások csapata ellen. A lugoji csapat a szerencsétől támogatva 2:1-re győzött és a B) liga élére került.

Craiovan

a resitai UDR szenvedett vereséget a Crai Iovan csapatától. A resitai csapat rossz napot fogott ki és nem tudott elmentálni a szépen játszó craiovai csapatnak. Eredmény 2:1 (1:0) a craiovai csapat javára.

A magyar válogatott együttes 6:1 arányban lehengerelte Svájc csapatát

Budapesten huszezer főnyi közönség előtt Magyarország csapata mérkőzött Svájc válogatott együttesével. A magyar együttes nagyszerű játékkal lehengerelte 6:1 (3:0) arányban a svájciakat és ezzel kiadós revánst vett a legutóbbi vereségért. A magyar csapat győzelme egy pillanatig sem volt kétséges.

A magyar nemzeti bajnokságban a válogatott mérkőzés miatt csupán két bajnoki mérkőzést játszottak le. Szegeden a Szeged FC 4:2-re győzött az

Attila ellen. A félidőben a szegedi csapat két játékos a öltözőben összeverekedett és vizes poharakat vágott egymáshoz. Debrecenben a Bocskai és Kispeszt mérkőzése 1:1 arányban döntetlenül ért véget. A svájci-magyar mérkőzés előtt a vidék válogatott csapata 6:5-re győzött Budapest válogatottjai ellen. Budapest különbözően még egy együttest kiállított. Ez a budapesti válogatott Pozsonyban szerepelt, ahol 3:1 arányban vereséget szenvedett Pozsony válogatott együttesétől.

Revolverrel védekezett

egy bíró a tömeggel szemben

Az első osztályú bajnokság eredményei a következők: Progresul—CFR 2:0, Fratelia—Freidor 2:0 (1:0), Politechnica—Rapid 1:0. A mérkőzést nem lehetett befejezni, mert a műgyetemi csapat Purdila nevű kiállított játékos felöltözve visszarahant a pályára és bántalmazta Milivoi bírót, aki erre lefújta a mérkőzést. A játékos sportszerűtlen magaviseletét a csapat vezetője is elítélte. A másodosztályú bajnokság eredményei: Unirea—Kadima 2:1 (1:1), Fortuna—Hajduk 2:1 (0:1), Venus—Dacia 9:0 (4:0), Patria—IOGT 2:0 (2:0), Staruinta—RGMF 8:0 (4:0), Vulturii—SFAPT 7:1 (1:0), Galvani—Juventus 2:0 (1:0). Ezen a mérkőzésen történt, hogy Marcu bíró a bántalmazást elkerülendő, elővette revolverét és amikor látta, hogy a tömeg fenyegető szándéka nem hagy alább, riasztó lövést adott le a levegőbe. A lövés azután lelohasztotta a tömeg verékedő kedvét és a bíró sértetlenül hagyhatta el a pályát. Itt az ideje, hogy a sportszövetség véget vessen a kültelki pályákon lejátszódó sorozatos botrányoknak.

Kikapott a turán levő zöld-fehér együttes

A helybeli zöld-fehérek turacsapata két mérkőzést játszott Konstantinápolyban. Az első mérkőzésen a Galata Serail ellen 0:0 döntetlent csikart ki, de a második mérkőzésen a zöld-fehér csapat a Besirtase együttesétől 3:1 arányú vereséget szenvedett.

Vidéki eredmények

Resitan az UDR vegyes csapata 4:3-ra győzött az Electrica ellen, míg a Banatul 1:1 arányban döntetlenül játszott a resitai munkások csapatával. Ferdinandon a Ripensia második csapata 0:0 arányban szintén döntetlenül végzett a Metalloport együttesével.

A zöld-fehérek

megválasztották az új tisztikart

A helybeli zöld-fehérek egyesülete most tartotta meg rendes közgyűlését, amelyen a következő új tisztikart választották meg. Örökös tiszteletbeli elnökök Kovács Ödön dr., Trinksz Rezső, Feld Kálmán dr., Lintia Liviusz dr., Deutsch Marcell. Örökös tiszteletbeli tag Cavalli Pietre. Örökös tiszteletbeli futballkapitányok Bauer Henrik, Müller

“Pistukának cipőcskét és harisnyát, Julisnak ruhácskát és MINDKETTŐNEK EGY-EGY NEGYED SORSJEGYET vásároltam”



AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK

Ottó és Öszterling János. Elnök Natschitz István dr., ügyvezető elnök Weisz Imre, alelnökök Zádor Elek, Harsányi Károly, Kotzmuth Artur, Liuba Gheorghe dr., Vásárhelyi László, Hammer Jenő és Farchy Leó. Főtitkár Calmy Nicu, titkár Willy Rezső, pénztáros Pártos Emil, ellenőrök Zappe Antal és Nagy János. Ezután a választmányt és a különböző szakosztályokat is megalakították.

— A nemzetközi újságírószövetség elnökének magyar kitérítése. Epestről jelentik, hogy Horthy Miksa kormányzó Paul Bourguin szerkesztőt, a nemzetközi újságírószövetség elnökét, a másodosztályú érdemkeresztjével tüntette ki.

Színház

A budapesti opera új igazgatója. Rónai Miklós a budapesti opera igazgatója, — mint ismeretes — a múlt héten meghalt. Máris megindultak a találgások, hogy ki kerül az opera élére. Előzetesen Eszterházy Ferenc grófot, jelenleg Bécs zenei diktátora. Egy másik komoly jelölt Koudela Géza pápai nárás, az egyházi zene hivatott képviselője. Lehetőséges azonban az is, hogy a budapesti opera új igazgatóját csak tavasszal nevezik ki.

A színpadon letartóztatták öt meztelen táncosnót. Newyorkban az egyik hírszolgálat kizárólag megfuvott táncosnók előtt jótékony célra egy revüt tartottak elő. Az előadás keretében a színpadon öt teljesen meztelen táncosnó megjelent. A rendőrség tudomást szerezett az előadásról és az egyik mellékúton keresztül egy rendőrtiszt vezetésével öt rendőr jelent meg a színházban. A rendőrök kiléptek a színpadra és ott a közönség szemeláttára letartóztatták öt meztelen táncosnót. A közönség éször azt hitte, hogy ez is a revüjz tarkizik, de amikor a táncosnók sikoltozásokból látták, hogy a dolog nem tréfa, tüntettek a rendőrök ellen. A rendőrök azonban nem törődtek, köpenyeket tettettek a meztelen nőkre és autón a rendőrségre vitték őket.

Rádió

Kedd, november 12. Bucuresti. 6: Lemezek. 7: Felolvasás. 7.20: Szórakoztató-lemezek. 8: Hírek. 8.15: Híres zongoraművészek lemezei. 9: Costinescu Evtantia énekel. 9.55: Felolvasás. 9.45: Rádiózenekar. 10.30: Hírek. 10.45: Csajkovszkij: IV. Szimfónia. 11.30: Zene a katonai kaszinóból. 11.45: Hírek külföldre. 12: A katonazenekar tovább hangversenyez. **Budapest. 7.45:** Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 1: Zongora-játék. 1.30: Hírek. 2.30: Szalozzenekar. 3.40: Hírek. 5.10: Asszonyok tanácsadója. 5.45: Hírek. 6: Jazz-zene. 6.40: Francia nyelvoktatás. 7.10: Női cimbalomegyüttes. 7.45: Elbeszélés. 8.15: Hanglérmény. 9.00: A...

ló, revüoperett. 10: Hírek. 11.20: Hírek. 12: Katonazenekar hangversenyez. **Éjféltől:** Hírek. **Budapest II. 7.15:** Mezőgazdasági előadás. 8.25: Előadás. 9: Ének zongorakísérettel. **Bécs. 1:** Klasszikus-lemezek. 2.10: Híres operaegyüttesek lemezek. **Este 9.10:** Gitárzene. 9.35: Tarka bécsi zenés-est. **Éjféltől 12.10:** Jazz-zene. **Belgrád. Este 7:** Táncmuzsika. **Berlin. Este 9.10:** Flotow: Az árnyéka, opera. **Lipce. 9.10:** Tarka-est zenével és dalokkal. **Milánó. Este 9.50:** Kálmán: A csikágói herceg, operett. **Prága. Este 8.30:** Bruckner: D-dur mise. 11.15: Vonósnygyes. **Róma. 6:** Szalonötös. 6.30: Esetleges közvetítés Asmarából. **Stockholm. Este 9:** Hárfazene. 11: Hangverseny hegedűművészszel. **Varsó. Este 9:** Szimfonikus hangverseny. **Éjféltől 12:** Tánclemezek.

Szerda, november 13. Bucuresti. 6: Christea Ionel zenekara. 7: Felolvasás. 7.20: A zene folytatása. 8: Hírek. 8.15: Lemezek. 8.50: Felolvasás. 9: Alexandrescu Nina hegedül, Stefanescu Péter énekel. 9.55: Üzenetek. 10: Pessione: Hárfaszóló. 10.30: Hírek. Sport. 10.45: Rádiózenekar. 11.45: Hírek. 12: A rádiózenekar tovább hangversenyez. **Budapest. 7.45:** Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1: Cigánymuzsika. 1.30: Hírek. 2.30: Balalajkazenekar. 3.40: Hírek. 5.10: Diákféla. 5.45: Hírek. 6: Közvetítés a kispesti rendőrakutya-telep-ről. 6.45: Zongorajáték. 7.20: Versek. 7.45: Fűtyszámok zongorakísérettel. 8: Előadás. 8.35: Magyar nóták cigánykísérettel. 9.40: Hírek. 10: Operahíri-zenekar. 11.25: Jazz-

zene. 12.50: ...
pest II. 7.50: Előadás. 8.10: Hang...
8.45: Előadás. 9.20: Hírek. 9.45: H...
zek. **Bécs. 1:** Szórakoztató-lemeze...
8.30: Szimfonikus hangverseny. E...
1: Bécsi-zene. Berlin. Este 9.45: Hall...
német dalok. **Milánó. 6:** Táncze...
Opera a Scalából. Stockholm. Este 9...
fónikus hangverseny. 11: Modern t...
Strassburg. Este 9: Chepfer György...
rista lemezei. 10.30: Szimfonikus h...
seny. Stuttgart. Este 9.45: A rádió...
hangversenye Hoffe zongoramű...
Varsó. Este 7.45: Strauss Richárd...
lemezei. 9: Tarka zenés-est. 10: Ch...
vek. 11: Zeneszerzői emlékest.

Egyes szó ára 3 let; vastagabb be-tűvel 5 let. Aláírtkeresők szavankint 2 letet fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott irásbéli ajánlatot kell beiktatni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések
Legelőszőbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Cetate Déli Hírlap kiadóhivatala, Piața I. C. Bradanu 4, Fabrică: Kardof trafik, Piața Traian és Str. Mercu-sarok. Principele Carol: March trafik, Piața Kútt. A hirdetés díj minden esetben előre fizetendő.

Oktatás
Előkészítők matematikából és román nyelvből tanulókat. Bogaciöv műgye-ter hallgató. III., Str. Romulus 58. (3543)

Állálmazás
Perfekt szakácsnő uriházhoz felvétetik. III., Bulevardul Mihai Viteazul 10.

Állást keres
3 nyelvet beszélő 20 éves, varrni tudó intelligens leány gyermek mellé állást keres. Cím a kiadóban. (3607)

Ádás-vétel
Olcson eladó jókarban lévő barna uri télikabát. Cím a kiadóban. (3584)

Eladó
vagy bérbeadó azonnai, III., Str. Mitr. Varlaam 11. családi ház, 4 szoba, pince, mellék-helyiségek és kerttel. Megtekinthető 10-1 óra között. Bővebbet Mateiu Simon ügyvéd irodájában, Timisoara I., Str. Gh. Lazar 1. (3591)

Mozgósínház tulajdonosok figyelmébe
!
Eredeti gyári, elsőrendű amerikai **Sámson-erősítő** olcson eladó
Cím a kiadóban.

Finom férfiruhák és férficipők
kifogástalan állapotban **jutányosan eladók.** Cím: Str. Petru Tegelea 1, földszint. (Neptun-türdő mellett). D. u. 2-5-ig.

Családi ház építéséhez
alkalmas telket, lehetőleg a kalapgyár körzetében, keresek. Cím a kiadóban. (2039)

Lakás
Különbejáratu szépen butorozott utcai kiadó. Strada Memorandului 4, I. em. (3563)

Modern 1 szobás lakás, nagy előszobával, fürdőszobával és mellék-helyiségekkel, új házban, közvetlen villamosmegállónál, december 1-re kiadó. II., Str. Gloriei 2. (3586)

I. ker. központjában
kiadó földszinten egy nagy terem 2 utcai szobával és udvari helyiségekkel egy nagyobb vállalatnak, vagy 2 szoba irodának és egy 2 szobás lakás mellék-helyiségekkel (fürdőszoba nélkül). Str. Bredeanu 4. (3604)

Modern új lakás
azonnal kiadó. 2 szép utcai és kisebb udvari szoba, email fürdőszobával. Évi fizetésnél olcson kiadó. III., Str. Dragomir 4. (3603)

Kombinéfűzők Princessfűzők
Orvosilag rendelt haskötők, alkalmi fűzők, melltartók „Sanitaria” Timisoara Bulev. Berthelot 21 Telefon 23-95



Különítele
Elhalálozása esetén családjának nincsen gondja, ha tagja mai Katolikus Temetkezési és Segély-nek. Kérjen felvilágosítást a vezetőnél (Piata Libertatii 2. Telefon 7-44) és el mai közleményünket.

Feherneműjavítást, stoppolást, olcsór vállalatok. III., Str. Ius 72.

DÉLI HIRLAP előfizetői nagy kedvezmény

Könyvujidonságok
Bálint: Az idő rabság
Feuchtwanger: A római Földi: Házaspár
Gergő: A halhatatlan e...
Gravez: En, Claudius
Lawrence: Bölcsesség hét...
Molnár: Nagy szerelem
Móricz: Komor ló
Nádas: 369 (Láz)
Papini: Dante
Szántó: Fekete éveim
Zsolt: Polgári házasság

Kaphatók:
CULTUR könyvkereskedés Timisoara IV. kerület, Bulv. Car...

„OLLA” GUM
O L L A a legjobb védő terettség ellen

HIRDESSEN A DÉLI HIRLAPBAN TELEFON 2-52

Gondoljon a jövőre
siessen a **Róm. Kat. Népszövetség biztosítási osztályához:**
(Phönix biztosító társaság kebelében)
Timisoara I., Str. Dr. Vértés 2 (Linoleum sarok) Telefon 21-81
ahol biztosíthat:
1. leányának hozományt,
2. fiának tanulmányi segélyt,
3. sajátmagának élethossziglani nyugdíjat,
4. munkaképtelenség esetére rokkantsági járadékot,
5. öregkorára megfelelő tőkét,
6. gondoskodhatik családja sorsáról rokkantság vagy elhalálozás esetére,
7. s ahol minden biztosítási kérdésben szakavatott felvilágosítást kap díjmentesen.
A Katolikus Népszövetség tagjai a Phönix biztosító társasággal kötött szerződés alapján külön kedvezményekben részesülnek

nyomatott a „Temesvarer Zeitung” kőszorgogepen